

?????? ?? ??? (????? ??????)

11 ??? 2013 ?????? (*)

„?????????? ?????? ?? ????????? — ?????????? (???) ? 2913/92 — ??? 206 — ??????????
?? ?????????? ?????????? — ?????? ?? ?????, ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????? — ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
??? — ?????????? 2006/112/?? — ??? 71 — ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? — ??????
????? — ?????????? ?? ??????“

?? ??? C-273/12

? ?????? ?????????????? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Cour de cassation (??????) ? ?? ?? 30 ?? 2012 ?, ??????? ? ??? ?? 4 ?? 2012 ?. ? ??????? ?? ?????????? ??

Directeur général des douanes et droits indirects,

Chef de l'agence de poursuites de la Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières

?????

Harry Winston SARL,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: -? R. Silva de Lapuerta, ?????????? ?? ??????, -? G. Arrestis (?????????), -? J.-C. Bonichot, -? ?. ?????????? ? -? J. L. da Cruz Vilaça, ????,

????????? ?: -? N. Wahl,

?????: -? V. Tourrès, ????????????,

????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 21
???? 2013 ?,

???? ?? ?????? ???????, ????????????:

– ?? Harry Winston SARL, ?? X. Jauze, avocat,

– ?? ?????????? ????????????, ?? -? G. de Bergues ? -? D. Colas, ????? ? ?? -? C. Candat, ? ????????????,

– ?? ?????????? ????????????, ?? -? M. Smolek ? -? J. Vlá?il, ? ?????????? ??
???????????????,

– ?? ?????????? ????????????, ?? -? M. Linntam, ? ?????????? ?? ????????????,

– ?? ?????????? ????????????, ?? -? K. Paraskevopoulou ? -? Z. Chatzipavlou, ?
???????????,

- ?? ?????????????? ????????????, ?? ?-? G. Palmieri, ? ?????????? ?? ????????????,
?????????? ?? ?-? G. Albenzio, avvocato dello Stato,

- ?? ?????????????? ???????, ?? ?-? C. Soulay ? -? B.-R. Killmann, ? ?????????? ??
???????????????

?????? ??????????, ????? ??? ??????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ???
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????

????????? ????????????

???????

1 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 206 ?? ??????????
(???) ? 2913/92 ?? ?????? ?? 12 ??????? 1992 ?????? ??????? ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????????? (?? L 302, ????. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?,
????? 2, ??? 5, ????. 58), ??????? ? ?????????? (??) ? 1791/2006 ?? ?????? ?? 20 ??????
2006 ?. (?? L 363, ????. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?,, ??? 1, ??? 7,
???. 15, ??????? ??-?????? „????????????? ??????“) ? ?? ??? 71 ?? ?????????? 2006/112/??
?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? (?? L 347, ????. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?,, ??? 9, ??? 3,
???. 7, ?????????? ??-?????? „????????????? ?? ???“).

2 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? Directeur général des douanes et
droits indirects [????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????????? ??????] ? Chef de
l'agence de poursuites de la Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières
[????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??????] (????????? ??-?????? ??? „?????????????
?????????????“, ?? ??? ??????, ? ?? ??? — Harry Winston SARL (????????? ??-??????
„Harry Winston“), ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
(????????? ??-?????? „??“) ?????? ????, ?????? ?? ???????????, ?????? ?? ??? ?????? ?? ??? ??????
????????? ???????????.

?????? ??????

?????? ?? ????

????????? 79/623/???

3 ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? 79/623/??? ?? ?????? ?? 25 ??? 1979 ?????? ??
????????????? ?? ???????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????
????????????? ?????????? (?? L 179, ????. 31), ?????????? ? ?????????? ??????, ? ??????
?????? ?????:

„[...] ?????? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ??????????? ???????????, ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??
??????????????, ?? ?????? ??????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
??????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????“ [?????????????
?????].

????????? ??????

4 ??? 202, ??????? 1 ?? ?????????? ?????? ??????:

„????? ?????????? ?????????? ?????? ????:

a) ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????? ?? ?????? ? ?????? ??????;

???

) ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ??????
????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????.

? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
????? 38—41, ?????? ?? ??? 177, ?????? ???“.

5 ??? 203 ?? ?????????? ?????? ??????????:

„1. ?????? ?????????? ?????? ?????? ????:

— ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ? ??????
?????.

2. ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????.

3. ?????????? ?:

— ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????,

— ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????,

— ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????? ?? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????,

?

— ?????? ? ???????, ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ??
????? ?????? ???“.

6 ???????? ??? 204 ?? ?????????? ??????:

„1. ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ???
203, ???:

a) ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ??????, ??? ?????? ?? ?? ??????????;

[...]

????? ?????? ?? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????

?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????.

[...]“.

7 ???? 206, ??????? 1 ?? ?????????? ?????? ??????????:

„???? ?????????? ?? ??????? 202 ? 204, ??????? 1, ????? ?), ?????? ??????????
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ??? ??????, ??
????????????? ?? ??????????? ?, ?????? ?????????? ?:

- ????????????? ?? ??????? 38—41 ? ??? 177, ?????? ???, ???
- ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ???
- ????????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????? ? ?????????? ??????,

???? ?? ??????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ? ??????? ?? ?????? ??????????
?? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???, ??? ?? ?????????? ??
????????????? ??????.

? ? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????, ?????? ??????????
? ??????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?“.

8 ???? 233 ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????:

„?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
??????????, ????? ? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ???????
??? ??????? ??????? ?????????????? ?? ???????, ?????????? ?????????? ??? ??????:

[...]

) ????? ??? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ??
???????? ?? ??????????:

- ????????????? ?????????? ? ??????????,
- ????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ?????; ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????; ?????????? ??
????????????? ??????? ??? 182; ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???????,
????????? ? ?????????? ?? ???????, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???????????.
?????????????.

[...]“.

????????????? ?? ???

9 ???? 2, ??????? 1, ????? ?) ? ?) ?? ?????????? ?? ??? ??????:

„????????? ?????? ??????? ?? ??????? ? ???:

a) ????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ???, ?????????? ? ??? ?? ???????;

[...];

?) ?????? ?? ?????“.

10 ????? 70 ?? ?????????????? ?? ??? ????????????:

„????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ??????“.

11 ????? 71 ?? ?????????????? ?? ??? ? ??????????? ?????:

„1. ?????? ??? ??????????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????????, ?????????? ? ??????? 156, 276 ? 277 ??? ? ?????? ?? ?????????? ????, ? ??????
?????????????? ?? ??????? ????, ??? ??? ?????? ??????? ?????????? ????, ?????????? ???????
????????? ? ??? ????? ?????? ??????? ??? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??? ????? ??????? ??? ??????????.

2. ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?
????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ???????, ?????? ?? ??????
?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ??????“.

12 ? ???? 156, ??????? 1, ??????) ?? ??????????? ?? ??? ? ????????, ?? „[?]??????
?????? ????? ?? ??????? [...] ????????? ?? ???, ????? ?? ?????????????? ?? ???
????????? ?? ????? ?? ?????????? ????? [...]“.

?????????? ???

13 ? ???? III. ?????? 9 ?? *Bulletin officiel des douanes* ?? 6551 ?? 29 ??? 2002 ?. ? ????????????

-A) ?????? ?? ??????. ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??

?????? 203 ? 206 ?? [????????????? ??????] ? ??? 520-2 ?? [????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????]

12. ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? (???????, ??????, ?????????? ? ??.), ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????.

[...]

14. ?????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????? ???
????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????? ???.

[...]

C) ??????????????? ?? ??? ? ?????

[...]

????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ????

?????? 203, 206 ?? [????????????? ????] ? 862 ?? [????????????? ?? ?????????? ??
????????? ????] ????

1. ??? ????, ?? ? ?????? ?? ?????????????? ????, ?????????? ? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? [...].

[...]

4. ?????? ????, ?? ? ?????? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ??? (?????? ?? 5 ??????? 1983
?. ?? ??? Esercizio Magazzini Generali ? Mellina Agosta (186/82 ? 187/82, Recueil, ??. 2951) ?
?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ??
????, ??? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????. ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????.

[...]“.

?????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ???????

14. ?????????? ?? ??????? ?? 6 ??????? 2007 ?. ??????? ?????? ? ??????????????
????????? ?? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
????????? ??????????, ?? ?????????? ?? 16 ??????? 2007 ?. ??????????????
????????????? ??? Harry Winston ?? ????? ?????????? ?? ????? ?????? ????. ???
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? Harry Winston ??? ?????????? ?????? ????.
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???.

15. ? ??????? ?? 3 ??? 2009 ?. Tribunal d'instance du 10e arrondissement de Paris ??????
????????????? ??? ? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??
????????????? ?? ??? 206 ?? ?????????? ??????.

16. ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

17. ? ??????? ?? 7 ??????? 2010 ?, ?? ??? ?????, ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? Tribunal d'instance du 10e arrondissement de Paris, ?????????? ? ??? ?? ??????
????????????? ??? ? ?????? ?? ?????? ???, ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??????
?????????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????.

18. ??? ?????? ? ??????, ?????????? ?? ?? *Bulletin officiel des douanes* ? 6551 ?? 29 ???
2002 ?, ??????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 206 ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ??????????, ??? ??????, ?? ?????????????? ?????? — ? ??????????
????? ?????? — ?????????? ?? ?????????? ???.

19. ??? ?????????????? ??? ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?????????? Harry Winston ? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??

? ?????? ???? , ?? ?????? , ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ????. ? ????
????????? ?????????????? ??? ??????? , ?? ? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ??? ? ???
????????? ?? ? ???? ?? ??? ?????? , ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ? ? ???? ?? ?????????? ?????? ???.

20 ?? ?? ?????? ?? ???, ?????????????? ?? ???????, ?? ? ??????? ?? 14 ??? 2005 ?. ??
???? British American Tobacco ? Newman Shipping (C-435/03, Recueil, ???, I-7077) ?????? ?
????????? , ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? „????????? [...] ?????? ?? ?????“ ??
????????? ?? ??? 2 ?? ?????????? ?? ???, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ???.

21 ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????.
?? ?????? , ?? ??? ?????? , ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ? ??????
????????? ??? ? ?????????? ?? ??? Esercizio Magazzini Generali ? Mellina Agosta, ?????????? ??-
????, ?????? ?? ? ?????????? , ?? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????? ? ???, ??
????????? ?????????? ?????????? , ?? ?????? ?????? , ?? ? ?????? ?? ???, ?? ? ?????? ?? ???, ??
????????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? British American Tobacco
? Newman Shipping, ?????????? ??-????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?
????? ?? „????????????? ?????????? ?? ?????“ ?? ?????????? ?? ??? 2, ?????????? 1, ?????? a) ??
????????? ?? ???, ? „????? ?? ?????“ ?????????? ??? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ???
?????????.

22 Cour de cassation [????????? ???] ?????????? , ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??????,
????????? ??? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? Esercizio Magazzini Generali ? Mellina
Agosta, ?????????? ??-????, ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ? ??? ? ??? ? ?????????? ?????? . ?????, ? ?????? ?????? 1992 ?. ??????????
????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? 79/623
????????? , ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? , ?? ?????? ?????????? ??????
?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? — ?????????, ?????????? ? ?????? ?? ???
Esercizio Magazzini Generali ? Mellina Agosta, ?????????? ??-????, ?????, ? ?????? ?? ???
British American Tobacco ? Newman Shipping, ?????????? ??-????, ?????? ? ?????, ?? ??????
?? ?????? ?? ?????????? „????????? [...] ?????? ?? ?????“ ?? ?????? ?? ??? 2 ??
????????? ?? ???, ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???.

23 ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????:

„1) ?? ???? 206 ?? [????????? ???] ?? ?? ?????? ? ?????? , ?? ???
????????? ?????????????? ?????? ?? ?????, ?????????? ? ?????? ?? ??????????
????????? , ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ??????????
????, ?????????? ?? ??? ? ?????? ?????? ?? ??? ?????, ?? ?????? ?? ? ??????????
????? ?????????? ??????????

2) ?? ???? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? 71 ??
[????????? ?? ???]“.

?? ?????????????? ??????

?? ?????? ??????

24 ? ??????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ????? ??????????? ??????????? ?????????? ??
?????????? ?????????? ?? ?? ??????????? ?? ??? 206 ?? ??????????? ??????, ????
?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?? ?????, ????, ????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????
?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?
?? ?????????? ?????, ????, ????, ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????
(?? . ?? ??? ?????? ?????? ?? 26 ????? 2012 ?. ?? ??? Van Putten ? ??., C-578/10—C-
580/10, ????, 23 ? 24, ?????? ?????????? ?????? ??????).

25 ??????? ? ???????, ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ?? 202 ? ??? 204,
?????? 1, ??? a) ?? ??????????? ??????, ? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????
?????????? ?????????, ??? 206 ?? ??????????? ?????? ?????? — ??? ??????????? ??
?????????? ?????? — ??????????? ?? ?? ?????? ???????????, ?????? ???????????????
???? ??????, ?? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ??
????????????? ?????? ?? ?? ??????, ? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ???????, ??
????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????? ???, ??? ?? ??????????? ?? ?? ???????????
?????. ?? ??? ?????, ?? ??? 206 ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?
??????, ?????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? 202 ?
???? 204, ??????? 1, ??? a) ?? ??? ??????.

26 ??? 202 ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????
?????????? ? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????
?? ?????, ?? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ???????
????????? ?? ?? ?????.

27 ?? ?? ?????? ?? ?? 204, ??????? 1, ??? a) ?? ??????????? ??????, ?? ?? ??? ??
???? ?? ?? ??????? ? ??????????? ??????, ??? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ??????
?????????? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????????, ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????, ??? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ?????, ??? ?? ?????? ?? ?? ???????, ? ?? ?????, ??????? ?? ?? ??????????? ???? 203
?? ?? ?????? ?? ?? . ??????? ?? ?? 203 ? 204 ?? ??????????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????
????????? ?? ?? ?????, ??? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?? ?????? ??????????
?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ??????, ? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ??
?????????? ?? ?? ???????, ?????????? ?? ?? ??????????? ??????.

28 ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????
??????????, ??? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ??????????? ???????????
?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? 203, ??????? 1 ??
?????????? ?? ?? . ??? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????????, ?????? ?? ?? ??
?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?? 204 ?? ??????????? ?????? (?? . ??????? ?? 12
?????? 2004 ?. ?? ??? Hamann International, C-337/01, Recueil, ??? I-1791, ??? 30).

29 ?? ?? ?????? ??-????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????
????? ?? ??????? ? ?? 203, ??????? 1 ?? ?? ??????????? ??????, ?????? ?? ?? ???????, ??
????????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ??
????????? ?? ?? ???????????, ? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????????, ?????? ?? ?? ?????? ???????,
????????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ??????????? ? ?? ??????????? ? ?? ??????????? ??????????? ?????? (?????? ?? 11
?? 2002 ?. ?? ??? Liberexim, C-371/99, Recueil, ??? I-6227, ??? 55 ? ??????????? ???????
??????, ?????? ?? 29 ????? 2004 ?. ?? ??? British American Tobacco, C-222/01, Recueil,
?? I-4683, ??? 47 ? ??????????? ???????, ?????? ?? ?????? ?? 20 ????? 2005

? . ?? ??? Honeywell Aerospace, C-300/03, Recueil, ??. I-689, ?????? 19).

30 ?????? ??????? ? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?
????????? ??????, ?????? ? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? (?. ?????? ??
15 ??????? 2005 ?. ?? ??? United Antwerp Maritime Agencies ? Seaport Terminals, C-
140/04, Recueil, ??. I-8245, ????? 31).

31 ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ? ??????????
????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????, ??? ?? ?? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ??????
???? ??????, ?????????? ? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
????????? ?????, ??? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????. ??????
????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? Esercizio Magazzini Generali ? Mellina
Agosta, ??????? ??-???, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????, ?????????? ?? ? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? 79/623.

32 ??? ?????? ??????, ?????? ?? ??????? ? ?????? 25 ?? ?????????? ???????, ???
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 206 ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? 203, ??????? 1 ?? ??? ?????? ?????.

33 ?? ?????????? ?????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????, ?????????? ???
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?? 203, ??????? 1 ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? 28 ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????? ??? ?????? ??
????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? 204, ??????? 1, ????? a) ?? ?????? ??????.

34 ??? ??? ??????, ??? ??? ??? 202 ? ??? 204, ??????? 1, ????? a) ??
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ?? ??
????????? ??? ?????????? ?? ??? 206, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

35 ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? , ? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????? ?????? ??? 233, ????? ?) ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?
????????? ?????????? Harry Winston ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ???
????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 233, ????? ?) ?? ?????????? ??????.

36 ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 203,
????????? 1 ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ??????? ?? ?? ??????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
???? 206 ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 202 ? ??? 204, ??????? 1, ????? a) ?? ??????????
??????.

?? ?????? ??????

37 ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ????????,
????? ?? 71 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??????,
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ???.

38 ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? 71, ?????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?
????????, ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????????.

39 ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ??????, ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? 71,
????????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????
????? ?????? ??????.

40 ? ??? 70 ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????. ??? ? ??? 71, ??????
1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ??-????????? ?? ?????? ???
????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
?????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ??? ??????, ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

41 ? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ??? ? ??? ? ?????? ?????? ??
????????? ??????????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??? ??
????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ??????. ??-??????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????????, ??
???? 71, ?????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ??? ? ?????????? ?????? ??????
? ?????????? ?? ?????? (?. ??-????????? ?????? ?? ??? ?? 6 ?????? 1990 ?. ??
???? Witzemann, C-343/89, Recueil, ??. I-4477, ????? 18, ?????? ? ?????? ?? ??? ?? 29
????? 2010 ?. ?? ??? Dansk Transport og Logistik, C-230/08, ??????, ??? I-3799, ?????? 90 ?
91).

42 ? ?????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ?????????? ??? 203 ?? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? .?. ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????
????? ?????? ?? ??? 71, ?????? 1, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???.

43 ?????? ?? ??? British American Tobacco ? Newman Shipping, ?????? ??-????, ??
????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??????. ??????, ?????? ?? ??????, ?? ?????? ??
????????? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ??

?? ???? ? ??????? ?? ??? British American Tobacco ? Newman Shipping, ??????? ??-???,
?? ??????? ?? ????? ?? ??? ?? ????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ???, ?? ??? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ????????
??????.

44 ????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ???
??????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ???? ????? ?????? ?? ??????. ?????????? ??
????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???????????, ? ?????????????? ?? ?????? ? ??????
??????????? ?? ???????????? ?? ??????.

45 ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ????????, ??
???? 71, ??????? 1, ????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ????????,
?? ??????? ?? ????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????, ??? ??
?????????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ???.

?? ?????????? ?? ??????????

46 ? ??????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????
??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? (????? ?????) ???:

1) ???? 203, ??????? 1 ?? ?????????? (???) ? 2913/92 ?? ??????? ?? 12 ???????
1992 ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????, ??????? ?
????????? (???) ? 1791/2006 ?? ?????? ?? 20 ?????? 2006 ?, ???. ?????? ?? ?? ??????? ?
??????, ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????,
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ???????????,
????? ?????? ?????? ?????????? ??????????. ??? 206 ?? ??? ?????? ?? ???????
????? ?? ?????, ??? ?????? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
202 ? ??? 204, ??????? 1, ??? a) ?? ????? ???????.

2) ???? 71, ??????? 1, ????? ?????? ?? ?????????? 2006/12/? ?? ?????? ?? 28
?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??
????? ?? ?????????? ??????????, ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????.

????????

* ????? ?? ?????????????????????; ???????.